

臺師大鼓勵學生赴境外進修補助學生赴國外修習

返國後心得報告書

一、學生資料

填寫日期：2019/8/20

獲補助出國年度：107 學年 第二學期	
中文姓名：童筠涵	英文姓名（姓，名）：Tung, Yun-Han
臺師大就讀科系所、年級： 英語學系四年級	臺師大學號：40421131L
修習國家：中國	
修習校名：東北師範大學	
修習學院：外國語學院	
修習科系：外國語學系	
修習期間：108 年 3 月～108 年 7 月	
護照入出境時間： 出境：108 年 2 月 27 日 <input type="checkbox"/> 使用自動通關 入境：108 年 7 月 6 日 <input type="checkbox"/> 使用自動通關	

二、修習課程名稱：

修習課程名稱	任課教授	學分數	研修學季/期
少兒文學	聶愛萍	2	下學期
對比語言學	張正軍	2	下學期

(表格不足請自行加頁)

三、心得分享（如學術方面、生活方面、開銷概算等，約 1500 字）

學術方面：

我這學期修了外國語學院的兩門課，分別是一年級的少兒文學及三年級的對比語言學。剛好這兩門課的課堂生態很不一樣。少兒文學是 50 人一班的必修課，班上的人都是同班同學，互相認識。這堂課是全英語授課且師生互動性高。當老師拋出問題時學生都很踴躍發表，不會一片靜默，而且都要以英文發表，只有在遇到很難表達自己的時候，他們會自動轉成中文，老師也不會阻止並讓學生繼續講。我覺得這是門很優質的課，老師不僅講解得很清楚，而且學生也能有許多發表的機會。至於對比語言學，它是門 100 人的課，老師是以中文授課，授課方式主要為老師講述，師生互動並不頻繁。因此，時常看到許多學生都在台下坐自己的事，不能確定是否有在聽課。而且這門課的評分方式是依期末報告成績評分，期末報告是寫小論文，主題自訂，與課程相關即可。說白話一點，就算沒去上課，有交出像樣的期末報告還是拿得到成績。

在到中國之前，常聽到大家都說中國學生很認真，競爭力很高。實際到中國上課的時候發現其實狀況跟台灣差不多。優質的課大多數學生都會很積極認真，不過對於沒興趣的課則是能廢則廢。不過有一點令我佩服，這裡的學生不會遲到及缺課。若有學生遲到，進門第一件是不是默默地找位子坐，而是頻頻向老師道歉直到老師請他去坐下。

生活方面：

交換生是住在本部校區的留學生公寓，有單人和雙人套房，價格分別為 25 及 32 元人民幣/日。學校裡有校園超市、附近也有桂林路市場、中東大市場及恆客隆倉儲超市可以採買生活用品及生鮮食材。學校旁邊有公車站及地鐵站，到長春車站只要坐十分鐘左右。整體來說，生活機能挺方便的。（我有跟在南方交換的同學比較過，像是蘇州大學、武漢大學等，東北師範大學的住宿真的超優質，有獨立衛浴，不需要去澡堂洗澡，很方便，而且基本上包含水費及電費，只有洗衣服一次要 3.5 元的花費。再來長春物價很低，在南方隨便一餐就要 20 多元，可能還吃不飽，在長春 20 元就可以吃很好很飽了。不過旅遊確實沒那麼方便，附近的大城市應該只有哈爾濱、瀋陽、大連等而已，到北京大約要坐 8 小時的火車，各有利弊。）

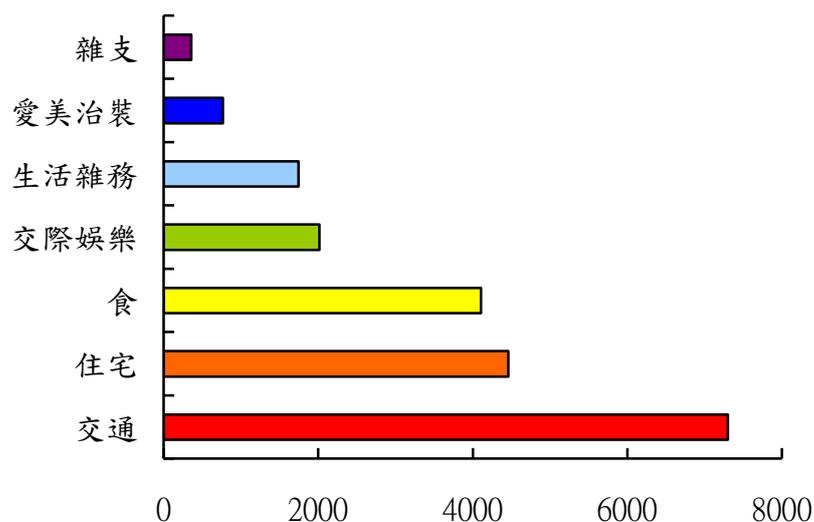
至於消費部分，長春的物價不高，通常一餐 20 元人民幣以內，學校食堂則 10 元左右就能吃很飽。此外，中國消費的支付方式多為支付寶或微信支付，較少使用現金支付。因此，在剛到中國的時候要先辦理手機門號，然後才能在銀行開戶，之後就把支付寶或微信綁定銀行卡就能使用行動支付了。此外，中國電信

話費不高，而且時常會有優惠方案，像是我辦了一個網路流量 20G/月的方案，一個月只要 40 元人民幣。

這裡的天氣很乾燥，剛洗好的衣服晾在走廊上，隔天就乾了。所以保濕產品記得要帶，因為這邊的保養品和化妝品不便宜。長春 3 月白天溫度大約落在 0~8 度，晚上則會掉到 -4~-10 度左右，到了 4 月漸漸暖和了，白天溫度大約 10-20 度，氣候很涼爽，接著 5 月大約 20 多度，氣候宜人，到了 6.7 月，氣溫會飆升到 30 多度，出門都要撐傘，最好也要戴著太陽眼鏡。不過好險這裡氣候乾燥，不會覺得悶熱，躲在陰影下的話也很涼爽。

開銷概算：

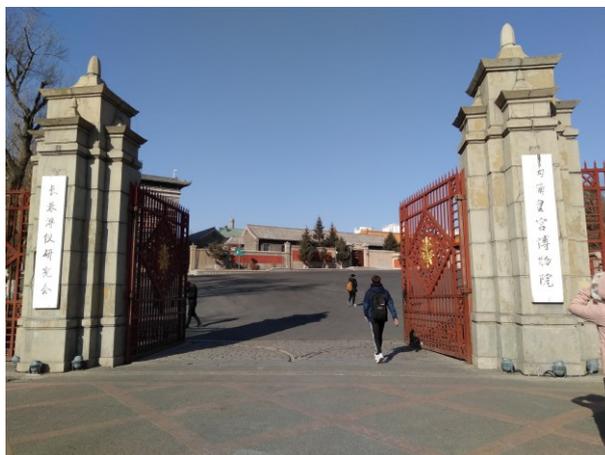
我這次去中國交換 130 天，花費大約 10 萬元新台幣，包含住宿及來回機票。沒有特別省錢，不過常常因為懶得出門覓食，所以去吃學校食堂，省了一點錢。不過我也常逛淘寶，花了不少錢。這一學期我常到處玩，吉林市一日遊、延吉三天兩夜、北京六天五夜、哈爾濱三天兩夜、西安—新疆絲路之行 18 天、煙台三天三夜，算一算我有將近一個月不在學校。出門旅遊開銷最大的應該是交通費，因為各城市距離遙遠，所以交通費不便宜。建議在規劃交換預算的時候可以先想想打算去哪些城市玩，然後下載「攜程旅行」APP 查詢火車票價。至於旅遊住宿的部分，青年旅舍一晚大約 30 元人民幣左右，很便宜，不過記得下訂之前要先打電話詢問該旅舍是否能接待外賓/外國人(台灣人算是外賓)。附圖為中國交換的生活開銷長條圖。



四、照片（如有，請提供）



淨月潭風景區



偽滿皇宮博物院



吉林市北山公園



松花江畔



哈爾濱中央大街



瀋陽故宮